

Úřední věstník

Evropské unie

C 340



České vydání

Informace a oznámení

Svazek 58

15. října 2015

Obsah

II Sdělení

SDĚLENÍ ORGÁNŮ, INSTITUCÍ A JINÝCH SUBJEKTŮ EVROPSKÉ UNIE

Evropská komise

2015/C 340/01	Bez námitek k navrhovanému spojení (Věc M.7616 – DCC / DLG Danish Energy Business) ⁽¹⁾	1
2015/C 340/02	Bez námitek k navrhovanému spojení (Věc M.7564 – Mahle Behr / Delphi Thermal Systems Business) ⁽¹⁾	1

IV Informace

INFORMACE ORGÁNŮ, INSTITUCÍ A JINÝCH SUBJEKTŮ EVROPSKÉ UNIE

Rada

2015/C 340/03	Rozhodnutí Rady ze dne 5. října 2015 o jmenování a nahrazení členů řídicí rady Evropského střediska pro rozvoj odborného vzdělávání	2
---------------	---	---

Evropská komise

2015/C 340/04	Směnné kurzy vůči euru	3
---------------	------------------------------	---

CS

⁽¹⁾ Text s významem pro EHP

V Oznámení

SPRÁVNÍ ŘÍZENÍ

Evropská komise

2015/C 340/05	Výzva k předkládání návrhů – EACEA/41/2015 v rámci programu Erasmus+ – „KA3 – Podpora malých a středních podniků, které se podílejí na učňovské přípravě“	4
---------------	---	---

ŘÍZENÍ TÝKAJÍCÍ SE PROVÁDĚNÍ POLITIKY HOSPODÁŘSKÉ SOUTĚŽE

Evropská komise

2015/C 340/06	Předběžné oznámení o spojení podniků (Věc M.7781 – Marubeni-Itochu Steel/Sumitomo Corporation/ MITS JV) – Věc, která může být posouzena zjednodušeným postupem ⁽¹⁾	8
2015/C 340/07	Předběžné oznámení o spojení podniků (Věc M.7798 – CCMP Capital/INEOS/Eco Services) – Věc, která může být posouzena zjednodušeným postupem ⁽¹⁾	9

⁽¹⁾ Text s významem pro EHP

II

(Sdělení)

SDĚLENÍ ORGÁNŮ, INSTITUCÍ A JINÝCH SUBJEKTŮ EVROPSKÉ UNIE

EVROPSKÁ KOMISE

Bez námitek k navrhovanému spojení**(Věc M.7616 – DCC / DLG Danish Energy Business)****(Text s významem pro EHP)**

(2015/C 340/01)

Dne 23. června 2015 se Komise rozhodla nevznášet proti výše uvedenému oznámenému spojení námitky a prohlásit jej za slučitelné s vnitřním trhem. Základem tohoto rozhodnutí je ustanovení čl. 6 odst. 1 písm. b) nařízení Rady (ES) č. 139/2004⁽¹⁾. Úplné znění rozhodnutí je k dispozici pouze v angličtině a bude zveřejněno poté, co z něj budou odstraněny případné skutečnosti, jež mají povahu obchodního tajemství. Znění tohoto rozhodnutí bude k dispozici:

- v oddílu týkajícím se spojení podniků na internetových stránkách Komise věnovaných hospodářské soutěži (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Tato internetová stránka umožňuje vyhledávat jednotlivá rozhodnutí o spojení podniků, a to podle společnosti, čísla případu, data a indexu hospodářského odvětví,
- v elektronické podobě na internetových stránkách EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=cs>) pod číslem 32015M7616. Stránky EUR-Lex umožňují přístup k evropskému právu po internetu.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 24, 29.1.2004, s. 1.

Bez námitek k navrhovanému spojení**(Věc M.7564 – Mahle Behr / Delphi Thermal Systems Business)****(Text s významem pro EHP)**

(2015/C 340/02)

Dne 23. června 2015 se Komise rozhodla nevznášet proti výše uvedenému oznámenému spojení námitky a prohlásit jej za slučitelné s vnitřním trhem. Základem tohoto rozhodnutí je ustanovení čl. 6 odst. 1 písm. b) nařízení Rady (ES) č. 139/2004⁽¹⁾. Úplné znění rozhodnutí je k dispozici pouze v angličtině a bude zveřejněno poté, co z něj budou odstraněny případné skutečnosti, jež mají povahu obchodního tajemství. Znění tohoto rozhodnutí bude k dispozici:

- v oddílu týkajícím se spojení podniků na internetových stránkách Komise věnovaných hospodářské soutěži (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Tato internetová stránka umožňuje vyhledávat jednotlivá rozhodnutí o spojení podniků, a to podle společnosti, čísla případu, data a indexu hospodářského odvětví,
- v elektronické podobě na internetových stránkách EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=cs>) pod číslem 32015M7564. Stránky EUR-Lex umožňují přístup k evropskému právu po internetu.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 24, 29.1.2004, s. 1.

IV
(Informace)

INFORMACE ORGÁNŮ, INSTITUCÍ A JINÝCH SUBJEKTŮ EVROPSKÉ UNIE

RADA

ROZHODNUTÍ RADY

ze dne 5. října 2015

o jmenování a nahrazení členů řídicí rady Evropského střediska pro rozvoj odborného vzdělávání

(2015/C 340/03)

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na nařízení Rady (EHS) č. 337/75 ze dne 10. února 1975 o zřízení Evropského střediska pro rozvoj odborného vzdělávání, a zejména na článek 4 uvedeného nařízení ⁽¹⁾,

s ohledem na kandidaturu předloženou francouzskou vládou,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Rada rozhodnutím ze dne 14. července 2015 ⁽²⁾ jmenovala členy řídicí rady Evropského střediska pro rozvoj odborného vzdělávání na období od 18. září 2015 do 17. září 2018.
- (2) Poté, co odstoupila paní Marianne DE BRUNHOFFOVÁ, se v řídicí radě střediska uvolnilo místo francouzského člena v kategorii zástupců vlád.
- (3) Je třeba jmenovat člena řídicí rady výše uvedeného střediska na zbývajíc část funkčního období, které končí dnem 17. září 2018,

ROZHODLA TAKTO:

Jediný článek

Na zbývajíc část funkčního období, tedy do 17. září 2018, je členkou řídicí rady Evropského střediska pro rozvoj odborného vzdělávání jmenována:

ZÁSTUPCI VLÁD:

FRANCIE	paní Nadine NERGUISIANOVÁ
---------	---------------------------

V Lucemburku dne 5. října 2015.

Za Radu
předseda
N. SCHMIT

⁽¹⁾ Úř. věst. L 39, 13.2.1975, s. 1.

⁽²⁾ Úř. věst. C 232, 16.7.2015, p. 2.

EVROPSKÁ KOMISE

Směnné kurzy vůči euro ⁽¹⁾

14. října 2015

(2015/C 340/04)

1 euro =

měna			směnný kurz		
USD	americký dolar	1,1410	CAD	kanadský dolar	1,4816
JPY	japonský jen	136,48	HKD	hongkongský dolar	8,8429
DKK	dánská koruna	7,4612	NZD	novozélandský dolar	1,6938
GBP	britská libra	0,74180	SGD	singapurský dolar	1,5815
SEK	švédská koruna	9,2716	KRW	jihokorejský won	1 308,96
CHF	švýcarský frank	1,0901	ZAR	jihoafrický rand	15,3094
ISK	islandská koruna		CNY	čínský juan	7,2435
NOK	norská koruna	9,2400	HRK	chorvatská kuna	7,6280
BGN	bulharský lev	1,9558	IDR	indonéská rupie	15 534,04
CZK	česká koruna	27,113	MYR	malajsijský ringgit	4,8055
HUF	maďarský forint	311,04	PHP	filipínské peso	52,447
PLN	polský zlotý	4,2378	RUB	ruský rubl	71,9750
RON	rumunský lei	4,4145	THB	thajský baht	40,533
TRY	turecká lira	3,3500	BRL	brazilský real	4,4198
AUD	australský dolar	1,5722	MXN	mexické peso	18,8927
			INR	indická rupie	74,1465

⁽¹⁾ Zdroj: referenční směnné kurzy jsou publikovány ECB.

V

(Oznámení)

SPRÁVNÍ ŘÍZENÍ

EVROPSKÁ KOMISE

VÝZVA K PŘEDKLÁDÁNÍ NÁVRHŮ – EACEA/41/2015

v rámci programu Erasmus+

„KA3 – Podpora malých a středních podniků, které se podílejí na učňovské přípravě“

(2015/C 340/05)

1. Cíle a popis

V kontextu vysoké nezaměstnanosti mladých lidí a nesouladu mezi nabízenými a požadovanými dovednostmi je zapotřebí vysoce kvalitní učňovská příprava, která zajistí, aby znalosti, dovednosti a kvalifikovanost získané v průběhu odborné přípravy měly význam pro potřeby trhu práce. Úspěch politických iniciativ v oblasti učňovské přípravy také do velké míry závisí na větším zapojení malých a středních podniků (dále jen „MSP“) včetně mikropodniků do umísťování učňů. Důkazy naznačují, že učňovskou přípravu nabízejí spíše velké než menší podniky⁽¹⁾. MSP hrají klíčovou úlohu v tvorbě pracovních míst, a proto by mohly také hrát výraznější úlohu při poskytování učňovské přípravy a zlepšit tak zaměstnatelnost mladých lidí.

Cílem výzvy je vyzvat k předložení návrhů, které poskytují podporu malým a středním podnikům (MSP), jež nabízejí učňovskou přípravu, a to buď těm, které se zapojí nově, nebo těm, jež svou současnou nabídku učňovské přípravy podstatně rozšíří. Upozorňujeme, že tato výzva neposkytuje finanční podporu přímo MSP.

Tato výzva hodlá rozšířit nabídku učňovské přípravy, což je jedna z pěti priorit v oblasti odborného vzdělávání a přípravy na období 2015–2020 a jeden z hlavních cílů Evropské aliance pro učňovskou přípravu.

2. Způsobilí žadatelé

Skupina 1:

Žadatelem (koordinátorem) musí být jedna z těchto organizací nebo jejich skupina:

- průmyslové, obchodní a živnostenské komory nebo podobně významné odvětvové/profesionální organizace,
- veřejné nebo soukromé podniky,
- poskytovatelé odborného vzdělávání a přípravy,
- jiné organizace, jejichž úlohou je podporovat MSP při rozšiřování nabídky učňovské přípravy.

Partnerství musí být složeno alespoň ze dvou způsobilých zemí (přičemž jednou z nich musí být země, která se podílí na programu Erasmus+).

Skupina 2:

Žadatelem (koordinátorem projektu) musí být síť nebo organizace, jejíž členové či afilace se nacházejí alespoň ve 12 zemích, které se podílejí na programu Erasmus+, přičemž alespoň 6 z nich se projektu účastní jako partneři.

Způsobilé zúčastněné organizace (skupina 1 a skupina 2) zahrnují:

- ministerstva,
- sociální partneři (zaměstnavatelské a zaměstnanecké organizace),

⁽¹⁾ *Good for Youth, Good for Business*, Evropská komise, 2015, s. 19–20.

- veřejné nebo soukromé společnosti,
- průmyslové, obchodní a živnostenské komory nebo obdobně významné odvětvové/profesní organizace (např. řemeslnické cechy),
- veřejné služby zaměstnanosti,
- regionální a místní orgány veřejné moci,
- poskytovatele odborného vzdělávání a přípravy,
- agentury/střediska pro odborné vzdělávání a přípravu,
- školy nebo jiné vzdělávací instituce,
- vysoké školy,
- výzkumná střediska,
- mezinárodní organizace,
- neziskové organizace (NGO),
- mládežnické organizace,
- rodičovská sdružení,
- další příslušné subjekty.

Fyzické osoby a samostatní obchodníci nejsou způsobilí.

Způsobilými zeměmi jsou:

Pro skupinu 1 a skupinu 2:

Země, které se podílejí na programu Erasmus+:

- 28 členských států Evropské unie,
- země ESVO/EHP: Island, Lichtenštejnsko a Norsko,
- kandidátské země EU: Albánie, Bývalá jugoslávská republika Makedonie, Černá Hora, Srbsko a Turecko.

Návrhy žadatelů ze zemí ESVO/EHP nebo z kandidátských či přidružených zemí mohou být vybrány za podmínky, že k datu udělení grantu byly podepsány dohody, které upravují účast těchto zemí na programu.

Partnerské země programu Erasmus+:

- potenciální kandidátské země EU: Bosna a Hercegovina a Kosovo.

3. Způsobilé činnosti

Cílem této výzvy je podpořit projekty na evropské úrovni, které pomáhají MSP zapojit se do učňovské přípravy. Návrhy by měly být předkládány v rámci jednoho z těchto dvou skupin:

- a) *Partnerství pro budování kapacit pro zprostředkovatelské subjekty nebo partnerství vytvořená velkými společnostmi na podporu MSP (skupina 1)*

Projekty podpořené v rámci této skupiny by měly budovat partnerství mezi podniky, poskytovateli odborného vzdělávání a přípravy a zprostředkovatelskými organizacemi, popřípadě společně s orgány veřejné moci a sociálními partnery, s cílem zapojit do učňovské přípravy více MSP. Měly by se tedy zaměřit na

- budování kapacit zprostředkovatelských subjektů (jako jsou obchodní, průmyslové a živnostenské komory a jiné profesní organizace), které podporují učňovskou přípravu v MSP, nebo
- vytváření partnerství větších společností, které využívají svůj dodavatelský řetězec k pomoci MSP při rozšiřování nabídky učňovské přípravy.

- b) *Sítě a organizace na evropské úrovni, které podporují MSP prostřednictvím svých členů nebo afilací v jednotlivých zemích (skupina 2)*

Výzva také podporuje omezené množství projektů předložených stávajícími evropskými sítěmi a organizacemi s cílem podpořit strategické činnosti mezi jejich zastřešující organizací na evropské úrovni a jejich členy nebo afilacemi v jednotlivých zemích v oblasti rozšiřování nabídky učňovské přípravy v MSP.

Tato partnerství by měla zahrnovat spolupráci na vnitrostátní, regionální (přeshraniční a meziregionální) a/nebo odvětvové úrovni.

Příjemci by měli vykonávat tuto činnost:

Skupina 1

- budování kapacit pro zprostředkovatelské subjekty (jako jsou obchodní, průmyslové a živnostenské komory a jiné profesní organizace) nebo využívání dodavatelského řetězce větších společností k rozvoji a vytváření podpůrných struktur pro MSP, zejména pro ty bez předchozích zkušeností s učňovskou přípravou.

Skupina 2

- cílená spolupráce mezi zastřešující organizací stávajících evropských sítí a organizací a jejich členy nebo afilacemi v jednotlivých zemích na rozvoji a vytváření podpůrných struktur pro MSP, zejména pro ty bez předchozích zkušeností s učením.

Kromě toho by příjemci měli vykonávat jednu z těchto činností (totožné pro skupinu 1 i skupinu 2):

- hledání řešení zvláštních problémů politiky MSP v oblasti nastavování nebo zintenzivňování učňovské přípravy, například posuzování a rozvoj správy a řízení, osnov či zajišťování kvality systémů učňovské přípravy,
- rozvoj finančních i nefinančních struktur (například podpora akreditace společnosti poskytující odbornou přípravu, odborná příprava a výcvik podnikových školitelů, správní postupy, hodnocení a certifikace učňů) pro MSP a modely sdílení nákladů, které motivují MSP, poskytovatele odborného vzdělávání a přípravy i studenty,
- podpůrná opatření, která pomáhají MSP zvyšovat kvalitu podnikových školitelů a zlepšovat spolupráci s poskytovateli odborného vzdělávání a přípravy,
- podpora excelence v učňovské přípravě a/nebo začleňování znevýhodněných studentů do učňovské přípravy,
- rozvoj strategií pro zřizování společných středisek odborné přípravy nebo pro společnou odbornou přípravu, kterou by mohlo využívat sdružení MSP, jež by spolupracovaly na umísťování učňů,
- zpracování a šíření výukového a informačního materiálu nebo jiných praktických nástrojů zaměřených na MSP,
- vedení kampaní pro zatraktivnění učňovské přípravy s cílem zajistit zapojení MSP,
- určování a vypracování strategií a struktur na podporu přeshraniční mobility učňů v MSP (které však nezahrnují mobilitu samotných učňů),
- další příslušné činnosti na podporu MSP při rozšiřování nabídky učňovské přípravy.

4. Kritéria pro udělení

Způsobilost žádostí bude posouzena na základě těchto kritérií:

- a) Význam projektu (maximálně 40 bodů – práh minimálně 20 bodů)
- b) Kvalita návrhu a provádění projektu (maximálně 20 bodů – práh minimálně 10 bodů)
- c) Kvalita konsorcia projektu a dohod o spolupráci (maximálně 20 bodů – práh minimálně 10 bodů)
- d) Dopad a šíření (maximálně 20 bodů – práh minimálně 10 bodů)

Hodnotícímu výboru budou předloženy návrhy, které dosáhnou minimálně 60 bodů (z celkových 100 bodů).

5. Rozpočet

Celkový rozpočet vyčleněný na spolufinancování projektů se odhaduje maximálně na 8,7 milionu EUR (5,2 milionu EUR na skupinu 1 a 3,5 milionu EUR na skupinu 2).

Každý grant bude činit 300 000 až 600 000 EUR u skupiny 1 a 600 000 až 800 000 EUR u skupiny 2. Agentura předpokládá, že bude financovat asi 15 návrhů (až 10 projektů v rámci skupiny 1 a až 5 projektů v rámci skupiny 2).

Agentura si vyhrazuje právo nerozdělit všechny dostupné finanční prostředky.

6. Lhůta pro podání žádostí

Žádosti musí být předloženy nejpozději v poledne dne **15. ledna 2016** do 12:00 hod. (bruselského času).

Žádosti splňují tyto požadavky:

- musí být předloženy výlučně prostřednictvím správného úředního on-line formuláře žádosti,
- musí být zpracovány v jakémkoliv úředním jazyce EU.

V případě nesplnění uvedených požadavků bude žádost zamítnuta.

7. Úplné informace

Pokyny společně s elektronickým formulářem žádosti naleznete na této internetové adrese:

https://eacea.ec.europa.eu/erasmus-plus/funding/support-for-policy-reform-support-for-small-and-medium-sized-enterprises-engaging-in-apprenticeships_en

Žádosti musí splňovat všechny podmínky pokynů.

ŘÍZENÍ TÝKAJÍCÍ SE PROVÁDĚNÍ POLITIKY HOSPODÁŘSKÉ SOUTĚŽE

EVROPSKÁ KOMISE

Předběžné oznámení o spojení podniků

(Věc M.7781 – Marubeni-Itochu Steel/Sumitomo Corporation/MITS JV)

Věc, která může být posouzena zjednodušeným postupem

(Text s významem pro EHP)

(2015/C 340/06)

1. Komise dne 8. října 2015 obdržela oznámení o navrhovaném spojení podle článku 4 nařízení Rady (ES) č. 139/2004 ⁽¹⁾, kterým podnik Marubeni-Itochu Steel Inc. („MISI“, Japonsko), ovládaný podniky Marubeni Corporation („Marubeni“, Japonsko) a Itochu Corporation („Itochu“, Japonsko), a podnik Sumitomo Corporation („Sumitomo“, Japonsko) získávají ve smyslu čl. 3 odst. 1 písm. b) a čl. 3 odst. 4 nařízení o spojování nákupem podílů v nově založené společnosti vytvářející společný podnik společnou kontrolu nad podnikem Marubeni-Itochu Techno Steel Inc. („MITS“, Japonsko).

2. Předmětem podnikání příslušných podniků je:

- podniku MISI: výroba, dovoz, vývoz a prodej výrobků z oceli, investice do ocelářského průmyslu a souvisejících odvětví. Podnik MISI je dceřinou společností podniků Marubeni Corporation a Itochu Corporation, dvou konglomerátů zabývajících se výrobou a prodejem široké škály produktů včetně potravin, textilií, chemických látek, energií, kovů, strojních zařízení a dalších,
- podniku Sumitomo: výroba a dodávky produktů a služeb v celé řadě odvětví, včetně kovovýroby, dopravních a stavebních systémů, infrastruktury, médií, nerostných zdrojů, energetiky, chemického průmyslu, elektroniky a dalších,
- podniku MITS: výroba a dodávky ocelových výrobků pro stavební průmysl, ocelové stavební výrobky a jiné ocelové stavební materiály.

3. Komise po předběžném posouzení zjistila, že by oznamovaná transakce mohla spadat do působnosti nařízení o spojování. Konečné rozhodnutí v tomto ohledu však zůstává vyhrazeno. V souladu se sdělením Komise o zjednodušeném postupu ohledně některých spojování podle nařízení Rady (ES) č. 139/2004 ⁽²⁾ je třeba uvést, že tato věc může být posouzena podle postupu stanoveného sdělením.

4. Komise vyzývá zúčastněné třetí strany, aby jí k navrhované transakci předložily své případné připomínky.

Připomínky musí být Komisi doručeny nejpozději do deseti dnů po zveřejnění tohoto oznámení. Připomínky s uvedením čísla jednacího M.7781 – Marubeni-Itochu Steel/Sumitomo Corporation/MITS JV lze Komisi zaslat faxem (+32 22964301), e-mailem na adresu COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu nebo poštou na adresu Evropské komise, Generálního ředitelství pro hospodářskou soutěž:

Commission européenne/Europese Commissie
Direction générale de la concurrence
Greffé des concentrations
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ Úř. věst. L 24, 29.1.2004, s. 1 („nařízení o spojování“).

⁽²⁾ Úř. věst. C 366, 14.12.2013, s. 5.

Předběžné oznámení o spojení podniků
(Věc M.7798 – CCMP Capital/INEOS/Eco Services)
Věc, která může být posouzena zjednodušeným postupem
(Text s významem pro EHP)
(2015/C 340/07)

1. Komise dne 7. října 2015 obdržela oznámení o navrhovaném spojení podle článku 4 nařízení Rady (ES) č. 139/2004 ⁽¹⁾, kterým fondy spravované společnostmi CCMP Capital, LLC („CCMP“, USA) a INEOS Investments Partnership („INEOS“, Spojené království) získávají ve smyslu čl. 3 odst. 1 písm. b) nařízení o spojování společnou kontrolu nad celým podnikem Eco Services Operations, LLC („Eco Services“, USA).

2. Předmětem podnikání příslušných podniků je:

- CCMP: soukromá investiční společnost s celosvětovou působností,
- INEOS: celosvětový výrobce petrochemických produktů, speciálních chemikálií a ropných produktů,
- Eco Services: výroba kyseliny sírové v USA.

3. Komise po předběžném posouzení zjistila, že by oznamovaná transakce mohla spadat do působnosti nařízení o spojování. Konečné rozhodnutí v tomto ohledu však zůstává vyhrazeno. V souladu se sdělením Komise o zjednodušeném postupu ohledně některých spojování podle nařízení Rady (ES) č. 139/2004 ⁽²⁾ je třeba uvést, že tato věc může být posouzena podle postupu stanoveného sdělením.

4. Komise vyzývá zúčastněné třetí strany, aby jí k navrhované transakci předložily své případné připomínky.

Připomínky musí být Komisi doručeny nejpozději do deseti dnů po zveřejnění tohoto oznámení. Připomínky lze Evropské komisi zaslat faxem (+32 22964301), e-mailem na adresu COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu nebo poštou s uvedením čísla jednacího M.7798 – CCMP Capital/INEOS/Eco Services na adresu Generálního ředitelství pro hospodářskou soutěž Evropské komise:

Commission européenne/Europese Commissie
Direction générale de la concurrence
Greffé des concentrations
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ Úř. věst. L 24, 29.1.2004, s. 1 („nařízení o spojování“).

⁽²⁾ Úř. věst. C 366, 14.12.2013, s. 5.

